

Zmluva o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam
uzatvorená podľa ustanovení § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov medzi:

Predávajúci:

Meno a priezvisko: **Pavol Katriňák**
Rodné priezvisko: Katriňák
Dátum narodenia: _____
Rodné číslo: _____
Trvalý pobyt: Buglovce 68, Spišské Podhradie, PSČ: 053 04

(ďalej ako „**Predávajúci**“)

a

Kupujúci:

Názov: **Obec Buglovce**
Sídlo: Buglovce 56, Spišské Podhradie, PSČ: 053 04
IČO: 00 328 987
Štatutárny orgán: Vincent Koňák, starosta

(ďalej ako „**Kupujúci**“)

Zmluvné strany prejavili záujem uzavrieť v zmysle ustanovení § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov túto Zmluvu o prevode vlastníckeho práva, za nasledovných podmienok:

1 VÝKLAD A VÝZNAM POJMOV

- 1.1 Predávajúci a Kupujúci sa týmto dohodli, že v ďalšom texte bude táto „Zmluva o prevode vlastníckeho práva“ označovaná len ako "**Zmluva**". Kupujúci a Predávajúci budú v ďalšom texte tejto zmluvy označovaní spoločne len ako "**zmluvné strany**". Označenie „**zmluvná strana**“ bude obsahovať možnosť, že ide o ktorúkoľvek z oboch zmluvných strán, t. j. o Predávajúceho alebo o Kupujúceho.
- 2.2 Zmluvné strany sa ďalej dohodli na nasledujúcom:
Pojmy definované vyššie, ako aj v ďalšom texte tejto Zmluvy, majú vždy rovnaký význam bez ohľadu na to, v akom tvare sú v Zmluve použité (napr. v množnom alebo v jednotnom čísle, skloňované alebo časované, v spojení s akým rodом sú použité, atď.), ak nie je výslovne uvedené inak. Odkaz na ustanovenie článku alebo bodu v ďalšom texte tejto Zmluvy, znamená, že ide o článok alebo bod tejto Zmluvy, ak nie je výslovne uvedené inak.

2 PREDMET PREVODU

- 2.1 Predmetom prevodu v zmysle ustanovení tejto Zmluvy je spoluvlastnícky podiel o veľkosti 2224/95040 k nehnuteľnosti zapísanej v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom v Levoči, katastrálny odbor, na liste vlastníctva č. 326, pre katastrálne územie Buglovce, obec Buglovce, okres Levoča ako
- **pozemok**, parcela registra „E“ evidované na mape určeného operátu, parcelné číslo 375, o výmere 5027 m², druh pozemku „Orná pôda“.

(ďalej ako „**Nehnuteľnosť**“ alebo „**Predmet prevodu**“)

3 PREHLÁSENIA PREDÁVAJÚCEHO A KUPUJÚCEHO

3.1 Predávajúci prehlasuje, že

- a) je podielovým spoluvlastníkom Predmetu prevodu, v podiele uvedenom v bode 2.1, článku 2 Zmluvy,
- b) jeho oprávnenie nakladať s Predmetom prevodu nie je žiadnym spôsobom obmedzené; ku dňu uzavretia tejto Zmluvy nie je v príslušnom katastri nehnuteľností vyznačená žiadna plomba týkajúca sa zmeny práv k Predmetu prevodu,
- c) Predmet prevodu je bez akýchkoľvek právnych a faktických väd, na Predmet prevodu nebolo zriadené, a ani nevzniklo záložné právo v prospech tretích osôb, nie je zaťažený vecnými bremenami, ako ani právami zodpovedajúcimi vecnému bremenu, predkupnými právami; neexistujú žiadne iné práva tretích osôb týkajúce sa Predmetu prevodu, ako nájom alebo iné užívacie právo,
- d) sa zaväzuje, že Predmet prevodu nescudzí, ani akýmkoľvek spôsobom nezaťaží v prospech tretej osoby,
- e) vo vzťahu k Predmetu prevodu nedošlo k uplatneniu žiadnych nárokov tretích osôb (vrátane reštitučných), podaniu žaloby, začatiu súdneho, exekučného, správneho alebo rozhodcovského konania; a Predávajúci nemá vedomosť o žiadnom spore, ktorý sa týka, resp. by sa mohol týkať Predmetu budúceho prevodu,
- f) Predávajúcemu nie je známa žiadna skutočnosť, ktorá by bola spôsobilá inak zmať účel tejto Zmluvy.

3.2 Predávajúci prehlasuje, že má záujem odplatne previesť Predmet prevodu, špecifikovaný v bode 2.1, článku 2 Zmluvy do vlastníctva Kupujúceho, t.j. že má záujem odplatne previesť vlastnícke právo k Predmetu prevodu na Kupujúceho.

3.3 Kupujúci potvrdzuje, že má záujem odplatne nadobudnúť do svojho vlastníctva Predmet prevodu, t.j. že má záujem odplatne prijať vlastnícke právo k Predmetu prevodu od Predávajúceho.

3.4 Kupujúci prehlasuje, že sa oboznámil s právnym a technickým stavom Predmetu prevodu a je si ho vedomý.

4 PREDMET ZMLUVY O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA

4.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Predávajúceho previesť odplatne vlastnícke právo k Predmetu prevodu, špecifikovanému v bode 2.1 článku 2 Zmluvy, na Kupujúceho, záväzok Kupujúceho zaplatiť Predávajúcemu za Predmet prevodu dohodnutú kúpnu cenu podľa článku 5 tejto Zmluvy a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán ako aj iných ďalších skutočností.

4.2 Predmetom prevodu sú Nehnutel'nosti, špecifikované v bode 2.1, článku 2 tejto Zmluvy.

4.3 Predávajúci odplatne za podmienok Zmluvy prevádza vlastnícke právo k Nehnutel'nosti v rozsahu celého spoluvlastníckeho podielu ako je špecifikovaný v bode 2.1, článku 2 tejto Zmluvy, do vlastníctva Kupujúceho a Kupujúci vlastnícke právo k Nehnutel'nosti v tomto podiele prijíma do svojho vlastníctva.

5 KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena za Predmet prevodu je stanovená vo výške **235,20 EUR (slovom dvestotridsaťpäť eur a dvadsať centov) (ďalej ako „Kúpna cena”). Kúpna cena bola vypočítaná ako súčin ceny za meter štvorcový vo výške 2,00 EUR za m² a obsahu časti Predmetu prevodu o veľkosti 117,6 m² patriaci Predávajúcemu, ktorý zodpovedá spoluvlastníckemu podielu Predávajúceho o veľkosti 2224/95040 na Predmete prevodu.**

- 5.2 Kúpna cena je splatná do 31.12.2015 v hotovosti k rukám Predávajúceho alebo bezhotovostným prevodom na účet, ktorý Predávajúci písomne oznámi Kupujúcemu.
- 5.3 Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že Kúpna cena vo výške určenej podľa bodu 5.1 tohto článku Zmluvy je konečná a nebude predmetom žiadnych jednostranných zmien a úprav.

6 OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že prevod a nadobudnutie vlastníckeho práva k Predmetu prevodu je podmienený rozhodnutím Okresného úradu v Levoči, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu v prospech Kupujúceho.
- 6.2 Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu prevodu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu v Levoči, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu v prospech Kupujúceho.
- 6.3 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Návrh na vklad vlastníckeho práva k Predmetu prevodu podá Kupujúci po zaplatení kúpnej ceny.
- 6.4 V súvislosti s vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností sa Predávajúci zaväzuje poskytnúť Kupujúcemu všetku súčinnosť, najmä všetky potrebné a účelné doklady.
- 6.5 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomnú súčinnosť pri podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností a vykonať všetky faktické a právne úkony potrebné na to, aby správne konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Predmetu prevodu prebehlo bez zbytočných prieťahov, a aby boli odstránené všetky nedostatky a prekážky, ktoré by zakladali prerušenie alebo zastavenie konania.
- 6.6 Správne a notárske poplatky hradí Kupujúci.

7 PREVZATIE PREDMETU PREVODU

- 7.1 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Kupujúci prevezme Predmet prevodu do užívania najneskôr do 5 kalendárnych dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu v Levoči, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností. O odovzdaní Predmetu prevodu do užívania Kupujúceho vyhotovia zmluvné strany písomný protokol.
- 7.2 Predávajúci sa zaväzuje ku dňu odovzdania Predmetu prevodu do užívania Kupujúceho vyrovnať a vysporiadať všetky poplatky, prípadne nedoplatky spojené a súvisiace s ich užívaním Predmetu prevodu.
- 7.3 V prípade ak vyjdú najavo akékoľvek poplatky, prípadne nedoplatky spojené a súvisiace s užívaním Predmetu prevodu Predávajúcim, resp. za ktoré zodpovedá Predávajúci, zaväzuje sa Predávajúci bez zbytočného odkladu tieto poplatky, prípadne nedoplatky vrátane prípadného príslušenstva v plnej výške uhradiť.
- 7.4 Kupujúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu po tom ako sa dozvie o existencii akýchkoľvek poplatkov, prípadne nedoplatkov špecifikovaných v bode 7.3 tohto článku Zmluvy, oznámiť ich Predávajúcemu.
- 7.5 Predávajúci sa zaväzuje vypratať Predmet prevodu do dňa jeho odovzdania do užívania Kupujúceho.

8 ODSÚPENIE OD ZMLUVY

- 8.1 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade ak niektoré

- a) z prehlásení Predávajúceho podľa článku 3 tejto Zmluvy sa ukáže čo i len čiastočne ako neúplné alebo nepravdivé,
 - b) Kupujúci sa nestane vlastníkom Predmetu prevodu podľa tejto Zmluvy,
- 8.2 Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú podobu a musí byť preukázateľne doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú jeho doručením druhej zmluvnej strane.
- 8.3 V prípade odstúpenia od Zmluvy sú zmluvné strany povinné si vydať všetko, čo si na základe tejto Zmluvy plnili a za týmto účelom uskutočniť všetky potrebné úkony.

9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Účinnosť Zmluvy nastáva v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení, dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy.
- 9.2 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto Zmluve sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Táto Zmluva sa spravuje slovenským právnym poriadkom.
- 9.3 Zmluva môže byť zmenená na základe vzájomnej dohody zmluvných strán výlučne písomne, formou dodatku, očíslovaného podľa poradia.
- 9.4 V prípade, že sa ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy alebo jej časť stane neplatným, neúčinným, protiprávnym alebo nevynútiteľným, nebude mať táto, neplatnosť, neúčinnosť, protiprávnosť či nevynútiteľnosť vplyv na platnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo jej časti. Pre tento prípad sa Zmluvné strany zaväzujú poskytnúť si navzájom všetku potrebnú súčinnosť a nahradiť neplatné, neúčinné, protiprávne alebo nevynútiteľné ustanovenia takým ustanovením, aby bol splnený účel a predmet tejto Zmluvy.
- 9.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej ustanoveniam rozumejú a bez výhrad súhlasia s jej obsahom.
- 9.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Kupujúci obdrží jeden rovnopis, Predávajúci obdrží jeden rovnopis a zvyšné dva rovnopisy sú určené pre príslušný okresný úrad, katastrálny odbor.

V Buglovciach, dňa 13.01.2015

Predávajúci:

Pavol Katriňák

V Buglovciach, dňa 13.01.2015

Kupujúci:

Obec Buglovce
Vincent Koňak, starosta